

Kütahya Entegre Sağlık Kampüsü Projesi

Çevresel Sosyal Yönetim Planı (ÇSYP)

Aralık 2022

Bu sayfa numaralandırma amacıyla özellikle boş bırakılmıştır.

Mott MacDonald
Sun Plaza
Maslak Mah
Bilim Sokak
34398 Sarıyer-Maslak
İstanbul
Türkiye

T +90 (0)212 366 5819
mottmac.com

Dumlupınar Sağlık Yatırım
A.Ş.

Kütahya Entegre Sağlık Kampüsü Projesi

Çevresel Sosyal Yönetim Planı (ÇSYP)

Aralık 2022

Yayın ve Revizyon Kaydı

Revizyon	Tarih	Hazırlayan	Kontrol	Onay	Açıklama
A	20 Mayıs 2022	Elif Öç	Sevil Hür Akpolat	Sevil Hür Akpolat	Taslak Plan
B	15 Kasım 2022	Ezgi Sert	Neslihan Ayvaz	Neslihan Ayvaz	13-14 Ekim 2022 tarihli saha ziyaretindeki mevcut duruma dayalı revize edilen Plan
C	06 Aralık 2022	Ezgi Sert	Neslihan Ayvaz	Neslihan Ayvaz	Kredi Verenlerin yorumlarına istinaden revize edilen Plan
D	09 Aralık 2022	Ezgi Sert	Neslihan Ayvaz	Neslihan Ayvaz	Final Plan

Belge referansı: 406904 | EAM-EET16 | A |

Bilgi sınıfı: Standart

Bu belge, talepte bulunan taraf için sadece yukarıda belirtilen proje kapsamında kullanılmak amacıyla düzenlenmiştir. Başka herhangi bir tarafça başka amaçlar için kullanılmamalıdır.

Bu belgenin başka herhangi bir tarafça başka amaçlarla kullanılması veya başka taraflarca bize sağlanan verilerdeki bir hata veya noksanlık nedeniyle belgede herhangi bir hata veya noksanlık olması halinde sorumluluk kabul edilmez.

Bu belge gizli bilgiler ve özel fikri mülkiyet içermektedir. Bizden ve bu belgeyi talep eden taraftan onay alınmadan başka taraflara gösterilmemelidir.

İçindekiler

Yönetici Özeti	1
1.1 Arka plan	1
1.2 İş Kapsamı	1
1 ÇSYP'nin uygulanması	3
1.1 Görev ve Sorumluluklar	3
1.1.1 Proje Şirketi	3
1.1.2 Ana Yüklenici	3
1.1.3 Hizmet Sağlayıcı	3
2 İnşaat Dönemi Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı (ÇSYP)	4
3 İşletme Dönemi Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı (ÇSYP)	23

Yönetici Özeti

1.1 Arka plan

Mott MacDonald, Kredi Verenler'in, Kütahya ilinde yer alan Kütahya Entegre Sağlık Kampüsü Projesi ("Proje") mali kapanış durum tespit sürecini desteklemek üzere Dumlupınar Sağlık Hizmetleri A.Ş. ("Proje Şirketi") tarafından Kredi Verenler'in çevresel ve sosyal (Ç&S) danışmanı olarak görevlendirilmiştir.

Mott MacDonald tarafından, ICBC Türkiye, Türkiye Sınai Kalkınma Bankası, İş Bankası ve Asya Altyapı Yatırım Bankası (AIIB) ("Kredi Verenler") için bir Çevresel ve Sosyal Durum Tespit (ÇSDT) çalışması gerçekleştirilmiştir. Bu çalışmanın ana amacını, Proje'nin Türkiye'deki mevcut çevresel ve sosyal düzenlemeler, IFC Performans Standartları (PS'ler), EP III ve AIIB Çevresel ve Sosyal Standartları'na (ESS'ler) göre uygunluğunun değerlendirilmesi oluşturmuştur. Proje, Kamu-Özel İşbirliği (KÖİ) yatırım-finans modeli ile gerçekleştirilmektedir. T.C. Sağlık Bakanlığı (Hibe Eden) ve Proje Şirketi arasında 29.09.2016'da "KÖİ Modeli ile Kütahya Entegre Sağlık Kampüsü İnşaat İşleri ile Ürün ve Hizmetlerin Temin Edilmesi İş" Proje Sözleşmesi imzalanmıştır. Proje Şirketi tarafından 25 yıl süreyle Proje'nin tasarım, inşaat, finans ve işletmesinin denetimi gerçekleştirilecektir. Gürüş İnşaat ve Mühendislik A.Ş., Ana Yüklenici olarak görevlendirilirken, Kütahya Hastane İşletmeleri Yatırım A.Ş., teknik hizmetler ve tesis destek hizmetleri yönetimini gerçekleştirecek ve tıbbi destek hizmetleri sağlayacak Tesis Yönetimi Şirketi ("TY Şirketi" veya "Hizmet Sağlayıcı") olarak görevlendirilmiştir.

Sonuç olarak, bir Nihai Çevresel ve Sosyal Durum Tespit (ÇSDT) Raporu ve nihai Çevresel ve Sosyal Aksiyon Planı (ÇSAP) hazırlanarak, 13.05.2022'de Kredi Verenler'e sunulmuştur.

1.2 İş Kapsamı

Mott MacDonald'dan, Proje'nin inşaat ve işletme aşamaları için iki ayrı Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı (bundan böyle "ÇSYP" olarak anılacaktır) hazırlaması istenmiştir.

Uluslararası IFC standartları, EP III ve AIIB Çevresel ve Sosyal Standartları'nın (ESS'ler) yanı sıra ulusal çevresel ve sosyal mevzuata göre belirlenen çevresel ve sosyal (Ç - S) eylem/etki azaltma önlemleri listesinden oluşan taslak ÇSYP'ler tablo halinde hazırlanarak, 20.05.2022'de Kredi Verenler'e sunulmuştur. Kredi Verenler'in talebine uygun olarak, Mott MacDonald tarafından ÇSYP'ler, daha kapsamlı ve güncel olması amacıyla, inşaat izleme çalışmaları kapsamında 13-14.10.2022'de yapılan saha gezisine göre güncellenmiştir. ÇSYP'ler, sorumlu taraflar ve beklenen eylem/etki azaltma önlemi tamamlanma süreleriyle ilgili bilgiler içermektedir. ÇSYP'ler, Proje Şirketi, yüklenici/alt yüklenici ve hizmet sağlayıcılar için geçerlidir. ÇSYP'ler, Mott MacDonald tarafından İngilizce olarak hazırlanmıştır ve iki doküman arasında bir uyumsuzluk olması halinde Türkçe çevirisine göre, İngilizce hali geçerli olacaktır.

Proje sahalarındaki inşaat faaliyetlerinin Eylül 2022 sonu itibarıyla %56,27 genel tamamlanma oranıyla sürdüğünü kaydetmek önemlidir. Ayrıca, Proje'nin inşaat dönemine ilişkin, çok sayıda çevresel ve sosyal (Ç - S) yönetim planı ve prosedürünü içeren Çevresel ve Sosyal Yönetim Sistemi (ÇSYS) mevcuttur. İnşaat dönemi Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı (ÇSYP) (tablo), çoğunlukla bu konuya özgü çevresel ve sosyal yönetim plan ve prosedürlerine atıfta bulunan genel yönetim planıdır. Ancak, mevcut durumda, Proje Şirketi tarafından işletme dönemi Çevresel ve Sosyal Yönetim Sistemi (ÇSYS) tam olarak oluşturulmamıştır. Dolayısıyla, Mott MacDonald tarafından hazırlanan işletme dönemi Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı (ÇSYP) (tablo) esas olarak, kendi Çevresel ve Sosyal Durum Tespit (ÇSDT) çalışmamız ve benzer hastane projeleri için Çevresel ve Sosyal Etki Değerlendirmesi (ÇSED) çalışmalarını yürütmedeki deneyimlerimizden elde edilen sonuçlara dayanmaktadır. Proje Şirketi tarafından

planın, hastanelerin işletmeye alınmasından önce, Proje işletme dönemi Çevresel ve Sosyal Yönetim Sistemi (ÇSYS) göz önüne alınarak güncellenmesi gerekmektedir. Bu, işletme döneminde ÇSYS uygulamalarını kolaylaştıracaktır.

Proje'nin çevresel ve sosyal (Ç & S) inşaat ve işletme izleme çalışmalarının da Mott MacDonald'a verildiği dikkate alınmalıdır. Dolayısıyla, Proje'nin, Proje inşaat ve işletme dönemi ÇSYS'lerine uygunluğunu ilerleyerek değerlendirmeye devam edeceğiz.

1 ÇSYP'nin uygulanması

Proje Şirketi, Ana Yüklenici ve Hizmet Sağlayıcı, Proje'nin inşaat ve işletme döneminin kilit paydaşlarıdır. Proje Şirketi, bu ÇSYP'de özetlenen etki azaltma önlemlerinin uygulanması genel sorumluluğuna sahiptir. Ana Yüklenici ve Hizmet Sağlayıcı'nın bu ÇSYP'de yer alan önlem ve esasları Çevresel ve Sosyal Yönetim Sistemi'ne (ÇSYS) aktarması gerekmektedir.

1.1 Görev ve Sorumluluklar

Bu bölümde, Proje Şirketi, Ana Yüklenici ve Hizmet Sağlayıcı'nın görev ve sorumlulukları özetlenmektedir:

1.1.1 Proje Şirketi

Proje Şirketi, hem inşaat hem işletme döneminde, yüklenicilerinin performansı dahil çevresel ve sosyal performans nihai sorumluluğuna ve Proje faaliyetlerinin uygunluğuyla ilgili genel sorumluluğa sahiptir. İnşaat ve işletme döneminde, Ana Yüklenici ve Hizmet Sağlayıcı ile bunların alt yüklenicilerinden herhangi biri tarafından ilgili ÇSYP unsurlarının uygulanmasını denetlemek ve izlemek, Proje Şirketi'nin sorumluluğundadır. Bu sorumluluğun kapsamına, uluslararası standartlar ve uluslararası iyi endüstri uygulamaları (GIIP) doğrultusunda ÇSYS performansını sürdürmek için gerekli düzeltici önlemlerin alınması sağlanarak, Ana Yüklenici ve Hizmet Sağlayıcı tarafından ÇSYP'nin ilgili yönlerinin uygulanmasının denetimi ve değerlendirilmesi girmektedir.

Proje Şirketi, çevresel sosyal konuların yönetimi için oluşturulan sistem ve süreçleri özetleyen ÇSYS'nin hazırlanması ve ilgili çevresel ve sosyal yönetim planlarının revizyonundan sorumludur. ÇSYS ile, bu ÇSYP'nin uygulanması ve diğer yönetim sistemi gereklilikleriyle uyumlu hale getirilmesi için, Proje'ye ilişkin politikalar belirlenecek ve organizasyonel düzeyde yönetim ile ilgili daha fazla bilgi sağlanacaktır.

1.1.2 Ana Yüklenici

Ana Yüklenici tarafından, Proje Şirketi ile Ana Yüklenici arasında yapılan sözleşmelerle uygulanan kendi Çevresel ve Sosyal Yönetim Sistemi'nde (ÇSYS) özetlenen özel gerekliliklerin yerine getirilmesi gerekmektedir. Yüklenici sözleşmeleri, bu ÇSYP ve ilgili ulusal ve uluslararası gerekliliklere uygunluğu sağlamalıdır. Ana Yüklenici, bu dokümanda özetlenen inşaat dönemi etki azaltma ve izleme önlemlerinin özel bir ÇSYS ile başarılı bir şekilde uygulanmasından ve diğer inşaat yüklenicilerinin ÇSYS gerekliliklerini karşılayarak uygunluklarının sağlanmasından sorumludur. Ana Yüklenici tarafından, inşaat yüklenicileri ve Proje sahasının düzenli olarak izlenmesi ve kontrolü ve bu ÇSYP'de öngörülen şekilde güncel kayıtların tutulması ve düzenli olarak Proje Şirketi'ne bildirilmesi gerekecektir.

1.1.3 Hizmet Sağlayıcı

Hizmet Sağlayıcı tarafından, işletme döneminde tüm Çevre, Sağlık ve Güvenlik (ÇSG) konularının denetimi ve yönetimi için bir çevre, sağlık ve güvenlik birimi kurulacaktır. ÇSYS ile, bu ÇSYP'nin uygulanması ve diğer yönetim sistemi gereklilikleriyle uyumlu hale getirilmesi için, Proje'ye ilişkin politikalar belirlenecek ve organizasyonel düzeyde yönetimle ilgili daha fazla bilgi sağlanacaktır. Proje işletme dönemi doğru ilerledikçe, Hizmet Sağlayıcı, çevresel ve sosyal konuların yönetimi ve izlenmesinden sorumlu olacaktır.

2 İnşaat Dönemi Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı (ÇSYP)

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/ Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
C.1 Genel						
C.1.1	Çevresel ve Sosyal Yönetim Sistemi	IFC PS1 EP III AIIB ESS 1 Uluslararası İyi Endüstri Uygulamaları	İnşaat dönemi için oluşturulan, çok sayıda politika, plan ve prosedürden (katmanlı (tier) dokümantasyon) oluşan, sayılanlarla sınırlı olmamak üzere aşağıdakileri içeren Çevresel ve Sosyal Yönetim Sistemi (ÇSYS) uygulanacaktır: <ul style="list-style-type: none">• ÇSYS Kılavuzu• Acil Durum Hazırlıklı Olma ve Müdahale Planı (ADHMP)• İş Sağlığı ve Güvenliği Planı• Güvenlik Yönetim Planı• Trafik Yönetim Planı• Şantiye Yönetim Planı• İstihdam ve İşe Alım Planı• Atık Yönetim Planı• Atıksu Yönetim Planı• Gürültü ve Titreşim Yönetim Planı• Hava Kalitesi Yönetim Planı• Tehlikeli Madde Yönetim Planı• Döküntü Sızıntı Müdahale Planı• Toplum Sağlığı ve Güvenliği Planı• Kaynak Verimliliği ve Kirliliğin Önlenmesi Planı• Eğitim Yönetim Planı• Şikayet Mekanizması Prosedürü• Tedarik Zinciri Yönetim Planı• Paydaş Katılım Planı	Proje Şirketi ve Proje Şirketi'nin Ana Yüklenicisi	İnşaat dönemi	<ul style="list-style-type: none">• Yeterli bulunan bir Çevre, Sağlık ve Güvenlik ve Sosyal Yöneticisi/Ekibi'nin görevlendirilmesinin sağlanması• ÇSYS ve bu ÇSYP'nin uygulanması için yeterli organizasyon yapı• ÇSYS'nin ve Proje'ye özgü plan/prosedürlerin (işçilerin eğitim kayıtları, denetim (ya da denetim programı) ve kontrol raporları gibi) uygulanması için gerekli dokümantasyon.

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
			<ul style="list-style-type: none">Rastlantısal Buluntu Prosedürü Proje Şirketi tarafından, Yüklenici'nin Ç&S uygulamalarını denetlemek üzere Çevre, Sağlık ve Güvenlik ve Sosyal Yöneticisi/Ekibi görevlendirilecektir. Alt yükleniciler tarafından yapılan işler dahil olmak üzere, ÇSYS ve ilgili plan/prosedürlerin uygulanması için organizasyonel yapı sürdürülecek ve denetlenecektir.			
C.1.2	İzin süreci	Ulusal Mevzuat	İnşaat döneminde gerekli tüm izin/onaylar, ulusal mevzuata uygun olarak alınacaktır.	Proje Şirketi'nin Ana Yüklenicisi	İnşaat dönemi	<ul style="list-style-type: none">Zaman, sorumluluklar, sona erme tarihleri ile uyulması gereken ilgili Ç & S gerekliliğini kapsayan, ilgili olması ölçüsünde Proje ve bağlantılı yardımcı inşaat bileşenleri veya faaliyetleri için alınan/alınacak her türlü izin, lisans, veya benzer dokümantasyonu içeren kapsamlı bir izin kaydının hazırlanmasının sağlanması.İzinler, resmi yazılar, lisanslar, onaylar, dokümanlar vb. nin kayıtlarının kontrol edilmesi.
C.1.3	Arazi mülkiyeti	Ulusal Mevzuat	Arazi mülkiyeti ve arazi kullanım hakkını göstermek üzere, inşaat döneminden önce Proje Şirketi tarafından inşaat sahaları için tapu senetleri ve üst kullanım hakkı temin edilecektir.	Proje Şirketi	İnşaat dönemi öncesinde	<ul style="list-style-type: none">Tapu senetleriÜst kullanım hakkı sözleşmeleri
C.1.4	Yöntem beyanları	IFC PS1 EP III Ulusal Mevzuat Uluslararası İyi Endüstri Uygulamaları	Her bir inşaat faaliyeti için yöntem beyanı hazırlanacaktır. Yöntem beyanları, inşaat dönemi çevre, sağlık ve güvenlik konuları ve sosyal konularını yönetmek üzere uluslararası iyi endüstri uygulamalarına uygun olarak hazırlanacaktır.	Proje Şirketi'nin Ana Yüklenicisi	İnşaat dönemi	<ul style="list-style-type: none">Yöntem beyanları
C.1.5	Alt Yükleniciler	IFC PS2 EP III AIB ESS 1	Yüklenici tarafından hazırlanan ve alt yüklenici performans değerlendirmesini ve alt yüklenicilerin, Yüklenici'nin çevre, sağlık ve	Proje Şirketi'nin Ana Yüklenicisi	İnşaat dönemi	<ul style="list-style-type: none">Alt Yüklenici Yönetim Prosedürünün yürürlükte olması ve uygulanmasının sağlanması

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/ Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
			<p>güvenlik uygulamalarına uyma taahhütlerini içeren Alt Yüklenici Yönetim Prosedürü uygulanacaktır.</p> <p>Bir alt yüklenici listesi hazırlanacaktır.</p> <p>Alt yükleniciler tarafından aşağıdakilerin yapılması gerekecektir:</p> <ul style="list-style-type: none"> Proje İnsan Kaynakları (İK) politikasına uygun olarak işçilerinin yönetimini gerçekleştirmek ve sözleşme koşulları uyarınca şikayet mekanizması uygulamak. Sözleşme koşulları uyarınca Proje İSGÇ politika ve planlarına uymak. Sözleşme koşulları uyarınca, kaza ve olaylar ile güvenlik uygunsuzluklarını bildirmek. 			<ul style="list-style-type: none"> Alt yüklenici listesinin kontrol edilmesi Alt yüklenici sözleşmelerinin kontrol edilmesi Aylık İSGÇ değerlendirme formları ile alt yüklenicilerin performansının kontrol edilmesi Alt yüklenici personel dosyalarının kontrol edilmesi İşçilerin şikayet mekanizması hakkında nasıl bilgilendirildiğine dair kanıtlar Şikayet kaydının kontrol edilmesi Alt yüklenici İSGÇ eğitimi kayıtlarının kontrol edilmesi Alt yüklenici kaza, olay ve uygunsuzluk kayıtlarının kontrol edilmesi
C.2 İşgücü ve Çalışma Koşulları						
C.2.1	İnsan Kaynakları (İK)	IFC PS2 EP III AIIB ESS 1 Ulusal Mevzuat Uluslararası İyi Endüstri Uygulamaları	<p>İşe alım süreci ve işgücünün çalışma koşullarıyla ilgili olarak aşağıdaki önlemler uygulanacaktır:</p> <ul style="list-style-type: none"> Proje'nin inşaat dönemi için hazırlanan İstihdam ve Alım Planı ve İK Politikası uygulanacaktır. İşe alımda işçilere, sözleşmenin çalışma koşulları ile ilgili gereklilikleri, muhtemel kesintiler, istihdam koşulları ve çevre, sağlık ve güvenlik (ÇSG) yükümlülüklerini içeren işçi sözleşmeleri düzenlenecektir. İşçilerin tamamına ait, iş sözleşmeleri, eğitim kayıtları, tıbbi gözetim kayıtları, yakın akraba bilgileri, vb.yi içeren personel dosyaları tutulacaktır. Çocuk işçiliği ve zorla çalıştırma yasaklanacaktır. 	Proje Şirketi'nin Ana Yüklenicisi	İnşaat dönemi	<ul style="list-style-type: none"> İstihdam ve Alım Planı ve İK Politikası'nın yürürlükte olması ve uygulanmasının sağlanması İnsan Hakları Politikası, Etik İlkeler Politikası ve Saldırı, Şiddet ve Ayrımcılıkla Mücadele Politikası'nın yürürlükte olması ve uygulanmasının sağlanması Çalışan/işçi sözleşmelerinin kontrol edilmesi Personel dosyası kayıtlarının kontrol edilmesi Sosyal Güvenlik Kurumu tescil kayıtlarının kontrol edilmesi Dış gözlemcilerin incelemesi için kısa üç aylık raporların bulunduruluyor olması

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/ Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
			<ul style="list-style-type: none">Tüm işçiler, Sosyal Güvenlik Kurumu altında sigortalanacaktır.Çalışanlar ve alt yüklenici çalışanları hakkında, yaş, sayı, nüfus cüzdanı no, cinsiyet, uyruk ve memleket bilgilerini içeren bir veri tabanı tutulacaktır.Alt yüklenici ücretleri, sosyal yardım ödemeleri ve ödemelerin zamanında yapılması gibi konularda düzenli olarak bordro kontrolleri yapılacaktır.Kadınların işe alımı ve işyerlerinde Cinsiyete Dayalı Şiddet ve Taciz'in (CDŞT) önlenmesi ve ele alınması teşvik edilecektir.			
C.2.2	İş Sağlığı ve Güvenliği	IFC PS2 EP III AIIB ESS 1 IFC ÇSG Yönergeleri IFC Sağlık Tesisleri ÇSG Yönergeleri Ulusal mevzuat Uluslararası İyi Endüstri Uygulamaları	İş sağlığı ve güvenliği yönetimi için aşağıdaki etki azaltma önlemleri uygulanacaktır: <ul style="list-style-type: none">İnşaat sırasındaki sağlık ve güvenlik tehlikelerinin belirlendiği ayrıca, uygun etki azaltma önlemleri/kişisel koruyucu donanımların belirlendiği İş Sağlığı ve Güvenliği Planı uygulanacaktır.Tüm çalışanlar ve alt yükleniciler gerekli sağlık ve güvenlik ve acil durum hazırlıklı olma ve müdahale planı (ADHMP) eğitimlerini alacaktır.Tüm çalışanlar ve alt yüklenicilere, her gün işe başlamadan önce güvenlik bilgilendirmesi yapılacaktır.Acil durum toplanma alanları belirlenecek, işaretlenecek ve çalışanlara duyurulacaktır.İnşaatı devam eden binaların içinde acil çıkış ve merdiven etiketleri düzenlenecektir.	Proje Şirketi'nin Ana Yüklenicisi	İnşaat dönemi	<ul style="list-style-type: none">İş Sağlığı ve Güvenliği Planı'nın yürürlükte olması ve uygulanmasının sağlanmasıKKD eğitimi kayıtlarıRisk değerlendirmeleriBir işlevsel eğitim izleme sisteminin yürürlükte olmasının sağlanması ve eğitim kayıtlarının kontrol edilmesiAcil toplanma alanı, acil çıkış ve merdiven etiketleriKaza ve olay kayıtlarının tutulmasıDüzeltilici ve önleyici önlemleri kaydetmek amacıyla uygunsuzluk kaydı tutulmasıÇalışma izni prosedürü sürdürülmesi Denetim raporları, düzenli kontrol, vb. kayıtları

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/ Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
			<ul style="list-style-type: none">Tüm olay ve kazalar ile uygunsuzluklar kaydedilecektir.İç ve dış denetimler yoluyla sağlık ve güvenlik uygulamaları izlenecek ve gerekli düzeltici önlemler alınacaktır.İnşaat dönemi boyunca Çalışma İzni Prosedürü uygulanacaktır.Projenin inşaat dönemi için geçerli olan sağlık ve güvenlik mevzuatının tamamına uygunluk sağlanacaktır.Çalışma alanlarına yeterli sayıda yangın söndürücü konulacak ve düzenli olarak kontrol edilecektir.Trafoaların altına yalıtım şiltesi konulacaktır.Elektrikli ekipmanın (elektrikli el ekipmanı, uzatma kabloları, elektrik panoları gibi) ve yüksek çalışma ekipmanının (emniyet kemeri gibi) tamamı, ekipmanın tesis veya kullanımından dolayı kullanıcılar ve diğer kişiler için herhangi bir önemli tehlike arz edip etmediğini belirlemek için kontrol edilecektir.Periyodik kontroller yapılacak ve sahada kullanılan ekipman ilgili izleme listesine kaydedilecektir.Topraklamanın tam olmaması ve doğru şekilde kaydedilmemesi halinde işçiler için tehlike doğurabilecek elektrik panoları, demir kesme makineleri, vb. için topraklama ölçüm raporları hazırlanacaktır.Kablolar ve güvenlik cihazları doğru bir şekilde tesis edilmeli, sağlam bir şekilde tespit edilmeli ve işaretlenmelidir.Elektrikli ekipman gerektiği yerlerde su geçirmez olmalıdır.			

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/ Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
			<ul style="list-style-type: none">Topraklama ve yıldırım koruması tamamen yalıtımlı olacaktır.Çalışma alanlarında sigara içilmesi kesinlikle yasaklanacak ve düzenli olarak kontrol edilecektir.			
C.2.3	İşçi şikayetleri	IFC PS2 EP III AIB ESS 1	ÇSYS kapsamında oluşturulan, hem iç hem dış şikayet yönetim prosedürlerini içeren şikayet mekanizması prosedürü uygulanacaktır. Şikayet mekanizması, işçilere duyurulacaktır. Şikayetler zamanında yanıtlanacaktır. Gereken şekilde, gerekli düzeltici ve önleyici önlemler uygulanacaktır.	Proje Şirketi'nin Ana Yüklenicisi	İnşaat dönemi	<ul style="list-style-type: none">Şikayet Mekanizması Prosedürünün yürürlükte olması ve uygulanmasının sağlanmasıŞikayetler, şikayetlere verilen yanıt, zaman ve düzeltici önlemlerin kayıtlarını içeren şikayet kaydı tutulması
C.2.4	İşçi konaklaması	IFC PS2 EP III AIB ESS 1	İşçi konaklaması yönetimi için aşağıdaki etki azaltma önlemleri uygulanacaktır: <ul style="list-style-type: none">IFC ve EBRD İşçi Konaklaması: Süreç ve Standartlar Rehber Notu doğrultusunda ÇSYS kapsamında hazırlanan Şantiye Yönetim Planı uygulanacaktır.Konaklama ile ilgili olarak aşağıdaki konulara özellikle dikkat edilecektir::<ul style="list-style-type: none">Kişi başına tahsis edilen asgari alan (kat alanı, metreküp veya oda büyüklüğü ve sayısı),İşçi konaklama alanlarında, tüm kişisel kullanımlar için yeterli miktarlarda güvenli su temini,Yeterli kanalizasyon ve çöp bertaraf sistemleri,Sıcak, soğuk, nem, gürültü, yangın ve vektör hayvanlar, özellikle haşereye karşı uygun koruma,Yeterli hijyen ve yıkama olanakları, havalandırma, pişirme ve saklama olanakları, doğal ve yapay aydınlatma,	Proje Şirketi'nin Ana Yüklenicisi	İnşaat dönemi	<ul style="list-style-type: none">Şantiye Yönetim Planı'nın yürürlükte olması ve uygulanmasının sağlanmasıDenetim raporları/ Kontrol kayıtları kontrol edilmesi

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/ Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
			<ul style="list-style-type: none">– Odadaki kişiler arasında ve odada kalanlar için, dış etmenlerce gereksiz rahatsızlığa karşı asgari ölçüde mahremiyet,– Sağlık, yangın güvenliği veya diğer tehlike ya da rahatsızlıklara için gerekli hazırlıklar, yerel olanaklar, ilk yardım ve tıbbi olanakların temini,– İşçilerin işveren tarafından temin edilen yatakhanelerde hareket özgürlüğü gereksiz yere kısıtlanmayacaktır. <ul style="list-style-type: none">• İşçi yatakhanelerinde düzenli iç ve dış denetimler (üçüncü taraf tarafından) yapılacaktır.			
C.2.5	Cinsiyet eşitliği ve Cinsiyete Dayalı Şiddet ve Taciz'in (CDŞT) önlenmesi	IFC PS2 EP III AIIB ESS 1	<ul style="list-style-type: none">• İşe giriş eğitimleri kapsamında Proje'nin inşaat dönemi işçilerine cinsiyet eşitliği ve CDŞT tehlikelerinin önlenmesi eğitimleri verilecektir. İnsan Hakları Politikası, Etik İlkeler Politikası ve Saldırı, Şiddet ve Ayrımcılıkla Mücadele Politikası eğitim içeriğine eklenecek ve eğitimler sırasında açıklanacaktır.• Eğitimler, tüm çalışanları kapsamayı amaçlayacaktır. Özellikle güvenlik personeli bu konuda eğitilecektir.• Çalışma ortamındaki riskleri azaltmak için önlemler alınacaktır (örneğin kadın ve erkek çalışanlar için ayrı tuvalet ve banyo, boş zamanlar için ayrı odaların sağlanması, vb.).• CDŞT tehlikelerini önleyecek koşulları sürdürmek üzere, çalışma alanları düzenli olarak kontrol edilecek ve izlenecektir.• İsim belirtmeden başvuru olanağıyla, CDŞT vakalarını önlemek amacıyla, Ana	Proje Şirketi'nin Ana Yüklenicisi	İnşaat dönemi	<ul style="list-style-type: none">• Eğitim sunumları ve eğitim katılım listelerinin kontrol edilmesi• Şikayet kayıtlarının kontrol edilmesi• İç kontrol kayıtlarının kontrol edilmesi

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/ Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
			<p>Yüklenici ile Ana Yüklenicinin yüklenicileri ve tedarikçilerinin kadın çalışanları için iç şikayet mekanizması erişilebilir ve gizli olacaktır. CDŞT şikayetlerini ele alan personel, bu şikayetlerin gizli ve güvenli bir şekilde ele alacak biçimde eğitilecektir.</p> <ul style="list-style-type: none">• Şikayet kayıtları, şikayet sahibinin cinsiyetine ve şikayet konusuna göre incelenecektir.			
C.2.6	Tedarikçiler	IFC PS2 EP III AIIB ESS 1	<ul style="list-style-type: none">• Tanınan ve meşru işletmeler olduklarını doğrulamak üzere tedarikçilerin kontrolünü içeren Tedarik Zinciri Yönetim Planı uygulanacaktır. <p>Tedarikçi yönetimi ile ilgili aşağıdaki etki azaltma önlemleri uygulanacaktır:</p> <ul style="list-style-type: none">• Tedarikçiler mümkün olduğunca Proje sahalarına yakın seçilecektir.• Bir tedarikçi listesi hazırlanacaktır.• Tedarik malzemeleri, lisanslı/ onaylı/ izinli tedarikçiler/tesislerden alınacaktır.	Proje Şirketi'nin Ana Yüklenicisi	İnşaat dönemi	<ul style="list-style-type: none">• Tedarik Zinciri Yönetim Planı'nın yürürlükte olması ve uygulanmasının sağlanması• Tedarik kaynakları kayıtlarının kontrol edilmesi• Tedarikçi listesinin kontrol edilmesi• Tedarikçilerin lisansları/belgeleri/izinlerinin kontrol edilmesi
C.2.7	İşgücü denetimi	IFC PS2 EP III AIIB ESS 1	Sahanın uygunluk değerlendirmesi için yıllık üçüncü taraf işgücü denetimi yapılacaktır.	Proje Şirketi'nin Ana Yüklenicisi	İnşaat dönemi	<ul style="list-style-type: none">• Yıllık üçüncü taraf denetim raporu
C.3 Kaynak Verimliliği ve Kirliliğin Önlenmesi						
C.3.1	Toprak, Yüzey ve Yeraltı Suları	IFC PS3 EP III AIIB ESS 1 Ulusal mevzuat Uluslararası İyi Endüstri Uygulamaları	<ul style="list-style-type: none">• İnşaat dönemi için ÇSYS kapsamında hazırlanan Döküntü Sızıntı Müdahale Planı uygulanacaktır.• Tüm alt yükleniciler tarafından toprak, yüzey ve yeraltı sularının korunması için iyi inşaat sahası uygulamaları gerçekleştirilecektir (örneğin depolar, dökülme kontrolü, dökülme takımları, vb.).• Döküntü müdahale ekipmanları, belirlenen alanlarda kullanım talimatlarıyla birlikte	Proje Şirketi'nin Ana Yüklenicisi	İnşaat dönemi	<ul style="list-style-type: none">• Döküntü Sızıntı Müdahale Planı'nın yürürlükte olması ve uygulanmasının sağlanması• Kimyasal/atık depolama alanlarının yanında döküntü müdahale ekipmanlarının bulundurulmasının sağlanması• Eğitim kayıtlarının kontrol edilmesi

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/ Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
			<p>bulundurulacak ve saha personeli, döküntü ekipmanlarının kullanımı konusunda gerekli eğitimi alacaktır.</p> <ul style="list-style-type: none">Sahada inşaat faaliyetleri düzenli olarak kontrol edilecektir.Yakıt ve sıvıların taşınmasından kaynaklanan herhangi bir dökülme derhal yerinde sınırlandırılacaktır.Potansiyel olarak kontamine olmuş malzemeler ve toprak, yetkili bertaraf ve uygun arıtma için mümkün olan en kısa sürede uzaklaştırılacaktır.Potansiyel olarak kontaminasyona yol açan maddeler damlama tavaları veya çift kaplamalı set çekilmiş tanklarda depolanmak üzere, yakıt ve diğer kimyasallar belirlenen alanlarda depolanacaktır.Araç/ekipmanlara yakıt doldurma-boşaltma işlemleri, inşaat sahasının içinde drenaj kanalının uzağında yalnızca belirlenen alanlarda gerçekleştirilecektir.Yeraltı suyu miktarı, ilgili kurumdan alınan resmi yazıda çekilmesine izin verilen maksimum yeraltı suyu miktarına göre izlenecektir.			<ul style="list-style-type: none">Denetim ve kontrol sonuçları, dökülme olay kayıtları, kontamine toprak bertaraf kayıtları vb. nin kontrol edilmesiYakıt, yağlar, kimyasallar ve atıklar için uygun belirlenen depolama alanlarının yapıldığının kontrol edilmesiMaksimum izin verilen yeraltı suyunun çekilmesinin sağlanması
C.3.2	Tehlikeli maddeler	IFC PS3 EP III AIIIB ESS 1 Ulusal mevzuat İyi Uluslararası Sanayi Uygulamaları	<ul style="list-style-type: none">İnşaat dönemi için ÇSYS kapsamında hazırlanan Tehlikeli Madde Yönetim Planı uygulanacaktır.Uygun önlemlerin alınmasını sağlamak amacıyla, maddelerin fiziksel ve kimyasal özelliklerini içeren tehlikeli madde envanteri hazırlanacaktır.İlgili mahallerde Güvenlik Bilgi Formları (GBF'ler) bulundurulacaktır.	Proje Şirketi'nin Ana Yüklencisi	İnşaat dönemi	<ul style="list-style-type: none">Tehlikeli Madde Yönetim Planı'nın yürürlükte olması ve uygulanmasının sağlanmasıTehlikeli madde envanterinin kontrol edilmesiGBF'lerin kontrol edilmesiÇalışanların eğitim kayıtlarının kontrol edilmesi

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
			<ul style="list-style-type: none"> İlgili personel için uygun Kişisel Koruyucu Donanım (KKD) sağlanacak ve personel, KKD kullanımı ve saklanması konusunda eğitilecektir. Sahada düzenli olarak tehlikeli madde ve stok miktarı kontrol edilecektir, Tüm tehlikeli maddeler, gerekli yayılma önleme önlemine sahip belirlenen alanlarda depolanacak ve muhtemel dökülmeleri önlemek için yetkili personelce dikkatle taşınacaktır. Tehlikeli madde depolama/kullanım alanlarının yakınına uygun yangınla mücadele ekipmanı konulacaktır. 			<ul style="list-style-type: none"> Denetim ve saha kontrollerinin kayıtlarının kontrol edilmesi Olay kayıtlarının kontrol edilmesi Tehlikeli madde ve yangınla mücadele ekipmanı için belirlenen depolama alanlarının kontrol edilmesi
C.3.3	Atık yönetimi	IFC PS3 EP III AIB ESS 1 Ulusal mevzuat Uluslararası İyi Endüstri Uygulamaları	<p>Proje Çevresel ve Sosyal Yönetim Sistemi (ÇSYS) kapsamında hazırlanmış olan aşağıdaki planlar uygulanacaktır:</p> <ul style="list-style-type: none"> Atık Yönetim Planı Acil Durum Hazırlıklı Olma ve Müdahale Planı Tehlikeli Madde Yönetim Planı <p>Atık yönetimi ile ilgili aşağıdaki etki azaltma önlemleri uygulanacaktır:</p> <ul style="list-style-type: none"> Tüm atıklar, Atık Yönetim Planı'na göre toplanacak, ayrıştırılacak, etiketlenecek, depolanacak, taşınacak ve geri dönüştürülecektir. Tehlikeli atıklar uygun bir şekilde, belirlenen atık depolama alanında depolanacaktır Atıklar, düzenleyici gerekliliklere uygun olarak kategorilerine göre lisanslı tesislere verilecektir. Atık üretim, depolama ve bertaraf kayıtları tutulacaktır. 	Proje Şirketi'nin Ana Yüklenicisi	İnşaat dönemi	<ul style="list-style-type: none"> Atık Yönetim Planı, Acil Durum Hazırlıklı Olma ve Müdahale Planı ve Tehlikeli Madde Yönetim Planı'nın yürürlükte olması ve uygulanmasının sağlanması İnşaat sahasında tehlikeli atıkların uygun şekilde depolanmasını sağlamak üzere geçici atık depolama alanının kontrol edilmesi Tüm atıkların ayrı olarak toplandığı, ayrıştırıldığı, etiketlendiği ve belirlenen alanlarda depolandığının kontrolü amacıyla yürütülen periyodik yerinde kontrollerin kayıtlarının kontrol edilmesi Tüm atık türlerine ait bertaraf kayıtlarının kontrol edilmesi Atık bertaraf sözleşmelerinin kontrol edilmesi Atık envanter kayıtlarının kontrol edilmesi

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/ Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
			<ul style="list-style-type: none">Atıkların taşınmasında, lisanslı taşıyıcılar kullanılacak ve atık transfer belgeleri bulundurulacaktır.İnşaat sahası işçileri, atık yönetim uygulamaları konusunda gerekli eğitimi alacaktır.Atık yönetimi ile ilgili tüm gerekli izin, onay ve beyanlar alınacaktır.			<ul style="list-style-type: none">Taşıyıcılar ve bertaraf tesislerinin lisanslarının kontrol edilmesiEğitim kayıtlarının kontrol edilmesiİzin, onay ve beyanların (bir başka ifadeyle, kuruma yapılan yıllık atık beyanı, tehlikeli atık zorunlu mali sorumluluk sigortası poliçeleri) kayıtlarının kontrol edilmesi
C.3.4	Atıksu	IFC PS3 EP III AIIB ESS 1 Ulusal mevzuat Uluslararası İyi Endüstri Uygulamaları	<ul style="list-style-type: none">Proje Çevresel ve Sosyal Yönetim Sistemi (ÇSYS) kapsamında hazırlanmış olan Atıksu Yönetim Planı uygulanacaktır.Evsel atıksu, şehir şebeke sistemine bağlantı ile ilgili izin ve protokollere uygun olarak belediye altyapısına deşarj edilecektir.Sisteme herhangi bir sanayi kaynaklı atıksu deşarj edilmeyecektir.	Proje Şirketi'nin Ana Yüklenicisi	İnşaat dönemi	<ul style="list-style-type: none">Atıksu Yönetim Planı'nın yürürlükte olması ve uygulanmasının sağlanmasıİlgili makamdan alınan şehir şebeke sistemi bağlantı onayının kontrol edilmesi
C.3.5	Hava emisyonları (toz, egzoz emisyonları)	IFC PS3 EP III AIIB ESS 1 Ulusal mevzuat Uluslararası İyi Endüstri Uygulamaları	<ul style="list-style-type: none">Proje Çevresel ve Sosyal Yönetim Sistemi (ÇSYS) kapsamında hazırlanmış olan Hava Kalitesi Yönetim Planı uygulanacaktır.Sıcak-kurak mevsimlerde veya rüzgarlı havalarda, hafriyat alanları başta olmak üzere inşaat sahaları nemlendirilecektir.Sıcak-kurak mevsimlerde veya rüzgarlı havalarda açık depo yığınları nemlendirilecektir (ayrıca, gerekirse malzeme sıkıştırılacaktır). Açık depo yığınlarında toz emisyonlarını önlemek için rüzgar kontrol önlemleri (siper, perde yapılması veya ağaç dikilmesi) dikkate alınacaktır.Yapılabilir olduğu durumlarda, açık alan kaynakları (örneğin bitkisel toprak	Proje Şirketi'nin Ana Yüklenicisi	İnşaat dönemi	<ul style="list-style-type: none">Hava Kalitesi Yönetim Planı'nın yürürlükte olması ve uygulanmasının sağlanmasıSaha kontrollerinin kayıtlarının kontrol edilmesiÜçüncü taraf tarafından alınan hava kalitesi izleme ölçüm sonuçlarının kayıtlarının kontrol edilmesiEkipman ve araç bakım kayıtlarının kontrol edilmesiİşçi ve sürücülerin kayıtlarının kontrol edilmesi

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/ Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
			<p>sıyırılmasına tabi alanlar) mümkün olan en kısa sürede eski haline getirilecektir.</p> <ul style="list-style-type: none">• Altı izleme istasyonunda (inşaat sahası yakınındaki dört ölçüm noktası Genel Hastane ile komşu iken, inşaat sahası yakınındaki iki ölçüm noktası, Fizik Tedavi ve Rehabilitasyon Hastanesi (FTRH) ile komşudur) aylık olarak PM₁₀ hava kalitesi ölçümleri izlenecektir.• Hız sınırına (maksimum 30 km/s) uymak ve iyi inşaat sahası uygulamalarını uygulamak üzere sürücü ve operatörler eğitilecektir.• İnşaat sahasından ayrılmadan önce hafriyat kamyonlarının üzeri örtülecektir.• Bakımsızlık nedeniyle ortaya çıkan egzoz emisyonlarını en aza indirmek amacıyla ekipmanların iyi durumda tutulmaları için inşaat ekipmanı ve kamyonların düzenli bakımı yapılacaktır.• Mümkün olduğunca düşük kükürtlü yakıt tercih edilecektir.• Ekipman/kamyonların motorlarının boşta ve gereksiz yere çalışması önlenecektir.			
C.3.6	Gürültü emisyonları	IFC PS3 EP III AII B ESS 1 Ulusal mevzuat Uluslararası İyi Endüstri Uygulamaları	<ul style="list-style-type: none">• Proje Çevresel ve Sosyal Yönetim Sistemi (ÇSYS) kapsamında hazırlanmış olan Gürültü ve Titreşim Yönetim Planı (GYTP) uygulanacaktır.• Altı izleme noktasında (inşaat sahası yakınındaki dört ölçüm noktası Genel Hastane ile komşu iken, inşaat sahası yakınındaki iki ölçüm noktası, FTRH ile komşudur) aylık olarak gürültü ölçümleri izlenecektir.	Proje Şirketi'nin Ana Yüklenicisi	İnşaat dönemi	<ul style="list-style-type: none">• Gürültü ve Titreşim Yönetim Planı'nın yürürlükte olması ve uygulanmasının sağlanması• Saha kontrollerinin kayıtlarının kontrol edilmesi• Üçüncü taraf tarafından alınan gürültü izleme ölçüm sonuçlarının kayıtlarının kontrol edilmesi• Gerekirse onaylar/yazışmaların kontrol edilmesi

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/ Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
			<ul style="list-style-type: none">Alıcılardaki seviyelerin standartları aşması ve/veya halktan bir şikayet gelmesi halinde, gürültü seviyelerini, tüm inşaat aşamalarında sınır değerler karşılanacak şekilde azaltmak için önlemler alınacaktır.Gürültü seviyelerinin gereklilikler dahilinde korunmasını sağlamak üzere, inşaat ekipmanı üzerinde düzenli bakım yapılacaktır.Mümkün olan durumlarda, mesafe ve siperden yararlanmak amacıyla gürültü kaynakları daha az hassas alanlara aktarılacaktır.Gece inşaat faaliyetleri (gerçekleşirse) yürütülmesi için Kütahya İl Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Müdürlüğünden gerekli izin alınacaktır.Gürültü azaltımı ile ilgili olarak inşaat işçilerinin farkındalığı artırılacaktır.İşçilere uygun kişisel koruyucu donanım ve malzemeler verilecektir.Çalışmadığı zamanlar makineler kapatılacak veya en düşük modda getirilecektir.Yakın çevrede yaşayanlardan bir şikayet gelmesi halinde titreşim seviyeleri izlenecek, standartların aşılması halinde ise titreşimi azaltmak için önlemler alınacaktır.			<ul style="list-style-type: none">İşçi ve sürücülerin kayıtlarının kontrol edilmesi
C.4 Toplum Sağlığı, Güvenliği ve Emniyeti						
C.4.1	Toplum Sağlığı ve Güvenliği (Genel)	IFC PS4 EP III AIIB ESS 1 Ulusal mevzuat	<ul style="list-style-type: none">Toplum üzerinde etkileri olabilecek kazaları en aza indirmek ve Proje ile ilgili muhtemel yayılmaları ve/veya emisyonları kontrol altına almak amacıyla, Proje'nin geliştirme ve inşaat döneminde tüm ilgili	Proje Şirketi ve Proje Şirketi'nin Ana Yüklenicisi	İnşaat dönemi	<ul style="list-style-type: none">Denetim ve düzenli kontrollerin kayıtlarının kontrol edilmesiYeterli sayıda trafik işareti konulmasının sağlanmasıEğitim kayıtlarının kontrol edilmesi

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/ Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
		Uluslararası İyi Endüstri Uygulamaları	<p>sağlık ve güvenlik düzenlemelerine uyulacaktır.</p> <ul style="list-style-type: none">Proje Çevresel ve Sosyal Yönetim Sistemi (ÇSYS) kapsamında hazırlanmış olan Acil Durum Hazırlıklı Olma ve Müdahale Planı (ADHMP) uygulanacak ve Proje İnternet sayfası aracılığıyla topluluklara açıklanacaktır.ADEP'de değişiklikler olması halinde, yerel makamlar ve topluluklara söz konusu değişiklikler aktarılacaktır.Düzenli olarak acil durum önlemleri tatbikatları yapılacaktır.Olaylara zamanında müdahale etmek amacıyla, tüm çalışanlara, sağlık ve güvenlik ve Acil Durum Hazırlıklı Olma ve Müdahale Planı konusunda eğitim verilecektir.Topluluklarla birlikte belirlenen herhangi bir etki, tehlike ve etki azaltma önlemi inşaat döneminde ve en azından Çevresel ve Sosyal Performans Yıllık İzleme Raporu kapsamında yıllık olarak belgelenecektir.			<ul style="list-style-type: none">Toplulukların bilgilendirildiği ve topluluklara güncel bilgilerin aktarıldığını gösteren kanıtların kontrol edilmesiTatbikat kayıtlarının kontrol edilmesiTopluluklarla yapılan görüşmeleri kayıtlarının kontrol edilmesiYıllık İzleme Raporu
C.4.2	Can ve yangın güvenliği	IFC PS4 EP III AIIB ESS 1 Ulusal mevzuat Uluslararası İyi Endüstri Uygulamaları	<p>Can ve yangın güvenliği ile ilgili aşağıdaki etki azaltma önlemleri uygulanacaktır:</p> <ul style="list-style-type: none">Hastaneler, yerel yapı kodları, yerel itfaiye yönetmelikleri, yerel yasal gereklilikler ve sigorta gerekliliklerine tam uygunluk içerisinde ve uluslararası ölçekte kabul edilen can ve yangın güvenliği standardına göre tasarlanacak, yapılacak ve işletilecektir.Mevcut ofisler ve konaklama alanlarının yangın denetimi için bir yangın uzmanı istihdam edilecektir ve yangın güvenliği açısından bu uzmanın oluru alınacaktır..	Proje Şirketi'nin Ana Yüklenicisi	İnşaat döneminin sonuna doğru İşletmeye alma	<ul style="list-style-type: none">Ofisler ve konaklama alanları için yangın güvenliği ile ilgili gerekli onayın sağlanmasıÜçüncü taraf can ve yangın güvenliği denetim raporuTest ve işletmeye alma sonuçlarının kontrol edilmesiİnşaat sonrası can ve yangın güvenliği onayının (bir başka ifadeyle Yangın Güvenliği Belgesi) alınması

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
			<ul style="list-style-type: none">Üçüncü taraf can ve yangın güvenliği danışmanı tarafından, can ve yangın güvenliği tasarımı incelenecek ve herhangi bir önemli sorun belirlenmesi halinde tavsiyelerde bulunulacaktır.Can ve yangın güvenliği gerekliliklerine uygunluk için, yukarıda belirtilen yetkili tarafından tasarım onayı sağlanacaktır.Can ve yangın güvenliği sistemleri, test ve işletmeye alma sırasında incelenecek ve can ve yangın güvenliği sisteminin inşaatının, kabul edilen tasarıma uygun olarak gerçekleştirildiği onaylanacaktır.			
C.4.3	Güvenlik	IFC PS4 EP III AIB ESS 1 Uluslararası İyi Endüstri Uygulamaları	<ul style="list-style-type: none">Proje Çevresel ve Sosyal Yönetim Sistemi (ÇSYS) kapsamında hazırlanmış olan Güvenlik Yönetim Planı (GYP) uygulanacaktır.Yeterli sayıda ve eğitilmiş güvenlik personeli (silahsız) istihdam edilecektir.Yüklenici tarafından, güvenlik personelinin geçmişte güvenlikle ilgili olay/istismara karışmamış olmaları sağlanacaktır.Güvenlik personeli, İnsan Haklarının Korunması ile ilgili özel eğitim alacaktır.Tüm güvenlik personeli ilgili belgelere sahip olacaktır.	Proje Şirketi'nin Ana Yüklenicisi	İnşaat dönemi	<ul style="list-style-type: none">Güvenlik Yönetim Planı'nın yürürlükte olması ve uygulanmasının sağlanmasıDenetim ve kontrollerin kayıtlarının kontrol edilmesiGüvenlik personeli eğitim kayıtlarının kontrol edilmesiGüvenlik personeli kimlik belgeleri kayıtlarının kontrol edilmesi
C.4.4	Trafik	IFC PS4 EP III AIB ESS 1 Uluslararası İyi Endüstri Uygulamaları	<ul style="list-style-type: none">Trafik Yönetim Planı yürürlükte olacak ve uygulanacaktır.Proje'nin inşaat döneminde hazırlanan Trafik Yönetim Planı'nın uygulanmasıyla, karayolu ulaşımının etkileri en aza indirilecektir.İnşaat sahasındaki yaya geçitleri açık bir şekilde işaretlenecektir.	Proje Şirketi'nin Ana Yüklenicisi	İnşaat dönemi	<ul style="list-style-type: none">Trafik Yönetim Planı'nın yürürlükte olması ve uygulanmasının sağlanmasıToplulukların bilgilendirildiği ve topluluklara güncel bilgilerin aktarıldığını gösteren kanıtların kontrol edilmesiŞikayetler, şikayetlere verilen yanıtlar ve düzeltici önlemlerin kayıtlarını

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/ Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
			<ul style="list-style-type: none">İnşaat sahası içine, hız sınırını da gösteren trafik işaretleri yerleştirilecektir.Fiziksel yol güvenliği önlemleriyle ilgili olarak yerel makamlarla gerekli istişarelerde bulunulacaktır.Proje faaliyetlerine bağlı herhangi bir fiziksel hasar oluşması durumunda yol bakımı sağlanacaktır.Yakındaki mahallelerden geçerken yol güvenliği ve hız sınırları ile ilgili olarak alt yükleniciler için özel gereklilikler tanımlanacaktır.Trafik güvenliği konusunda farkındalığı artırmak amacıyla yakındaki topluluklarla istişarelerde bulunulacaktır.Şikayet mekanizması uygulanacak ve şikayetler zamanında çözüme bağlanacak ve gerekirse, gerekli önleyici ve düzeltici önlemler alınacaktır.			<p>içeren şikayet kaydının kontrol edilmesi</p> <ul style="list-style-type: none">İstişare kaydının kontrol edilmesiBakım faaliyetlerinin kayıtlarının kontrol edilmesiAlt yükleniciler tarafından gerekliliklerin karşılanmasının sağlanması
C.5 Kültürel Miras						
C.5.1	Rastlantısal Buluntular	IFC PS8 EP III AIIB ESS 1 Ulusal Mevzuat Uluslararası İyi Endüstri Uygulamaları	<ul style="list-style-type: none">İnşaat dönemi boyunca Rastlantısal Buluntu Prosedürü uygulanacaktır.Herhangi bir rastlantısal buluntu ile karşılaşılması halinde, inşaat faaliyeti derhal durdurulacaktır.Herhangi bir rastlantısal buluntu durumunda ilgili makamlarla (bir başka ifadeyle en yakın Müze Müdürlüğü) bağlantıya geçilecektir.İşçiler, Rastlantısal Buluntu Prosedürü konusunda eğitim alacaktır.	Proje Şirketi'nin Ana Yüklenicisi	İnşaat dönemi	<ul style="list-style-type: none">Rastlantısal buluntu dokümantasyonu kayıtlarının kontrol edilmesiKurumlarla yapılan yazışmaların kopyalarının incelenmesiEğitim kayıtlarının kontrol edilmesi

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/ Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
C.6 Ekoloji						
C.6.1	Flora ve Fauna	IFC PS6 EP III AIIB ESS 1	<ul style="list-style-type: none">Kalıcı ve geçici tesisler için arazi gereksinimi ve arazi açma mümkün olan ölçüde sınırlı olacaktır.İşçiler flora/fauna hakkında bilgilendirilecektir.	Proje Şirketi'nin Ana Yüklenicisi	İnşaat dönemi	<ul style="list-style-type: none">Eğitim kayıtlarının kontrol edilmesi
C.7 Paydaş Katılımı						
C.7.1	Bilgi Açıklama/ Paydaş Katılımı/ Toplum Şikayetleri	IFC PS10 EP III AIIB ESS 1 Uluslararası İyi Endüstri Uygulamaları	<p>Bilgi açıklama/ paydaş katılımı/ toplum şikayetleri ile ilgili olarak aşağıdaki etki azaltma önlemleri uygulanacaktır:</p> <ul style="list-style-type: none">Paydaş Katılım Planı (PKP) ve şikayet mekanizması uygulanacaktır.Proje'de herhangi bir önemli değişiklik olması halinde, PKP güncellenecektir.Şikayetleri ele alacak sorumlu personeli iletişim bilgileri dahil olmak üzere, PKP ve şikayet mekanizması duyurulacaktır.Yazılı ve sözlü şikayetler kaydedilecek ve şikayetler zamanında çözüme bağlanacak ve gerekirse, gerekli önleyici ve düzeltici önlemler alınacaktır.İstişare ve bilgi açıklama kayıtları belgelenecek ve Çevresel ve Sosyal Performans Yıllık İzleme Raporu kapsamında, Çevresel ve Sosyal Aksiyon Planı'nın (ÇSAP) uygulanması ve etkilenen topluluklar için belirlenen herhangi bir etki/tehlike ile ilgili Kredi Verenler'e yıllık raporlama yapılacaktır.Verilen tüm bilgiler İngilizce ve yerel dilde sağlanacaktır.	Proje Şirketi ve Proje Şirketi'nin Ana Yüklenicisi	İnşaat dönemi	<ul style="list-style-type: none">Paydaş Katılımı Planı ve Şikayet Mekanizması'nın yürürlükte olması ve uygulanmasının sağlanmasıProje'de değişiklik olması halinde, PKP'nin güncellenmesinin sağlanmasıŞikayetler, şikayetlere verilen yanıtlar ve düzeltici önlemlerin kayıtlarını içeren şikayet kaydının kontrol edilmesiİstişare kaydının kontrol edilmesiİstişare/katılım faaliyetleri toplantı tutanaklarıYıllık İzleme Raporu
C.7.2	Projeden Etkilenen Kişiler Mekanizması	AIIB ESS 1	<ul style="list-style-type: none">Projeden Etkilenen Kişiler Mekanizması, Proje şikayet giderme mekanizmaları veya AIIB'nin yönetim süreçleri aracılığıyla	Proje Şirketi ve Proje Şirketi'nin Ana	İnşaat sırasında	<ul style="list-style-type: none">Şikayetler, şikayetlere verilen yanıtlar ve düzeltici önlemlerin kayıtlarının kontrol edilmesi

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/ Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
			sorunlarının etkili bir şekilde ele alınmadığı durumlarda, AIIB'nin Çevresel ve Sosyal Politikası'nı uygulamaması ile olumsuz etkilendikleri veya etkilenebileceklerini düşünen, projeden etkilenen kişilerin sunumlarının bağımsız ve tarafsız incelemesi için bir fırsat tanımak amacıyla AIIB tarafından oluşturulmuştur ¹ .	Yüklenicisi ile işbirliği içerisinde AIIB		<ul style="list-style-type: none">İstişare kayıtlarının kontrol edilmesi

¹ Projeden Etkilenen Kişiler Mekanizması hakkında daha fazla bilgi aşağıdaki adreste bulunabilir:
<https://www.aiib.org/en/policies-strategies/operational-policies/policy-on-the-project-affected-mechanism.html>.

3 İşletme Dönemi Çevresel ve Sosyal Yönetim Planı (ÇSYP)

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/ Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
O.1 Genel						
O.1.1	Çevresel ve Sosyal Yönetim Sistemi	IFC PS1 EP III AIIB ESS 1 Uluslararası İyi Endüstri Uygulamaları	<ul style="list-style-type: none">Uluslararası iyi uygulama ve yönergelere uygun olarak işletme dönemi Çevresel ve Sosyal Yönetim Sistemi (ÇSYS) hazırlanacaktır.ÇSYS'nin hazırlanması sırasında Sağlık Bakanlığı ile gerekli istişare yapılacaktır.İşletme dönemi için belirlenen, sayılanlarla sınırlı olmamak üzere aşağıdakileri içeren planlar, işletme dönemi Çevresel ve Sosyal Yönetim Sistemi'nin (ÇSYS) bir parçasını oluşturacaktır:<ul style="list-style-type: none">Hava Kalitesi Kontrol ve İzleme PlanıGürültü Yönetim PlanıAtık Yönetim Planı (katı atıklar, tıbbi atıklar ve tehlikeli atıklar dahil tüm atıkları kapsamaktadır)Atıksu Yönetim PlanıTehlikeli Madde Yönetim PlanıAcil Durum Hazırlıklı Olma ve Müdahale Planı (ADHMP)Kütahya Entegre Sağlık Kampüsü Trafik Yönetim PlanıToplum Sağlığı ve Güvenliği PlanıKanla taşınan patojenlere yönelik Maruz Kalma Kontrol PlanıRadyasyon Maruz Kalma Kontrol PlanıRadyoaktif Madde Yönetim PlanıPandemi Yönetim PlanıCan ve Yangın Güvenliği PlanıGüvenlik Yönetim Planı	Proje Şirketi, Proje Şirketi'nin Hizmet Sağlayıcısı, Sağlık Bakanlığı (gerekten şekilde)	İşletme dönemi öncesinde	<ul style="list-style-type: none">Sahaya özgü yazılı ve onaylı çevresel ve sosyal yönetim planları/prosedürlerinin kontrol edilmesiÇSYS ve gerekli planlara göre gerekli dokümantasyonun (örneğin izinler, olurlar, resmi yazışma, izleme sonuçları, denetim raporları (denetim programı) vb.) kontrol edilmesiCinsiyet eşitliği ilkeleri ve çalışanlara yönelik tacizin yasaklanması, vb. hakkındaki farkındalık eğitimi dahil eğitim kayıtlarının kontrol edilmesiÇSYS'ye yönelik yeterli organizasyon yapı ve tanımlı görevlerÇevre ve Sosyal Yöneticisi/Ekibi görevlendirilmesiŞikayetler, şikayetlere verilen yanıtın ve düzeltici önlemlerin kayıtlarını içeren şikayet kaydı

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/ Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
			<ul style="list-style-type: none">– İnsan Kaynakları Yönetim Planı– İş Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Planı– Hizmet Sağlayıcı (Alt Yüklenici) Yönetim ve İzleme Planı• Çevresel ve sosyal konular ile Hastane'ye özgü planların uygulanması konusunda, belirlenen personel eğitim alacaktır.• Sağlık Bakanlığı ile işbirliği içerisinde ÇSYS'nin uygulanması için bir organizasyonel yapı oluşturulacaktır.• Proje Şirketi tarafından hizmet sağlayıcıların Ç&S uygulamalarını denetlemek üzere yeterli sahibi Çevre ve Sosyal Yöneticisi/Ekibi görevlendirilecektir.• Teknik hizmetler ve tesis destek hizmetleri yönetim ve tıbbi destek hizmetleri vermek üzere görevlendirilecek tesis yönetim şirketinin sahada bir çevre ve sosyal ekibi bulunacaktır². Hem iç hem dış şikayetler için bir şikayet mekanizması kurulacaktır.			
O.1.2	İzin süreci	Ulusal Mevzuat	İşletme döneminde gerekli tüm izin/onaylar, ulusal mevzuata uygun olarak alınacaktır.	Proje Şirketi'nin Hizmet Sağlayıcısı, Sağlık Bakanlığı (gerekli ise)	İşletme dönemi öncesinde ve sırasında	<ul style="list-style-type: none">• Kapsamlı bir izin kaydının hazırlanmasının sağlanması• İzinler, resmi yazılar, lisanslar, onaylar, dokümanlar vb. nin kayıtlarının kontrol edilmesi.• İzin sürecinin gerekliliklerine göre test ve denetimlerin kayıtlarının kontrol edilmesi
O.1.3	Hastanenin İşletmeye Alınması	IFC PS1 EP III Ulusal Mevzuat	İlgili tüm işletmeye alma testleri yapılacaktır.	Proje Şirketi ve Proje Şirketi'nin Ana Yüklenicisi	İşletme dönemi öncesinde	<ul style="list-style-type: none">• İşletmeye alma testlerinin kayıtlarının kontrol edilmesi.

² Tesis yönetim şirketinin, Hastane'de tam zamanlı olarak hazır bulunacak bir iş sağlığı, güvenlik ve çevre yöneticisi görevlendirmesi tavsiye olunmaktadır. Tesis yönetiminin bu şekildeki müdahalesi, Hastane'de ÇSYS'nin etkin uygulanması için yararlı olacaktır.

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/ Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
		Uluslararası İyi Endüstri Uygulamaları				
O.1.4	Tesislerde Ç - S denetimi	IFC Sağlık Tesisleri İSGÇ Yönergeleri	Hastane'nin açılmasından sonra Sağlık Hizmetleri için IFC Çevre, Sağlık ve Güvenlik Yönergesi'ne uygun olarak projenin üçüncü taraf çevresel ve sosyal denetimi yapılacaktır.	Proje Şirketi'nin Hizmet Sağlayıcısı	Hastaneler açıldıktan sonra bir buçuk yıl içinde ve daha sonra üç yılda bir ³	<ul style="list-style-type: none"> Denetim Raporu (incelenmek üzere Kredi Verenler'e sunulacaktır) düzeltilme önlemleri raporu (mevcut ise)
O.1.5	Alt Yükleniciler	IFC PS2 EP III AIIB ESS 1	<p>Hizmet Sağlayıcı (Alt Yüklenici) Yönetim ve İzleme Planı hazırlanacak ve uygulanacaktır. Sağlık Bakanlığınca onay verilen bir alt yüklenici listesi hazırlanacaktır.</p> <p>Alt yükleniciler⁴ aşağıdaki amaçlarla gerekli olacaktır:</p> <ul style="list-style-type: none"> Proje İnsan Kaynakları (İK) politikası, ÇSAP ve IFC PS'lerine uygun olarak işçilerinin yönetimini gerçekleştirmek ve sözleşme koşulları uyarınca şikayet mekanizması uygulamak, Sözleşme koşulları uyarınca, kaza ve olaylar ile güvenlik uygunsuzluklarını bildirmek. <p>Alt yüklenicilerin İSGÇ performansını kontrol etmek üzere denetimler yapılacaktır ve gerekirse düzeltici önlemler alınacaktır.</p>	Proje Şirketi'nin Hizmet Sağlayıcısı	İşletme dönemi öncesinde ve sırasında	<ul style="list-style-type: none"> Hizmet Sağlayıcı Yönetim ve İzleme Planı'nın yürürlükte olması ve uygulanmasının sağlanması Alt yüklenici listesinin kontrol edilmesi Alt yüklenici sözleşmelerinin kontrol edilmesi Alt yüklenici kaza, olay ve uygunsuzluk kayıtlarının kontrol edilmesi Alt yüklenici personel dosyalarının kontrol edilmesi Çalışanların şikayet mekanizması hakkında nasıl bilgilendirildiğine dair kanıtlar Şikayet kaydının kontrol edilmesi Aylık İSGÇ değerlendirme formları ile alt yüklenicilerin performansının kontrol edilmesi
O.2 İşgücü ve Çalışma Koşulları						
O.2.1	İnsan Kaynakları ve İstihdam Koşulları	IFC PS2 EP III AIIB ESS 1 Ulusal Mevzuat	<p>İşe alım süreci ve işgücünün çalışma koşullarıyla ilgili olarak aşağıdaki önlemler uygulanacaktır:</p> <ul style="list-style-type: none"> IFC PS2'ye uygun olarak İnsan Kaynakları Yönetim Planı ve İK Politikası hazırlanacak 	Proje Şirketi ve Proje Şirketi'nin Hizmet Sağlayıcısı	İşletme dönemi öncesinde ve sırasında	<ul style="list-style-type: none"> İnsan Kaynakları Yönetim Planı ve İK Politikası'nın yürürlükte olması ve uygulanmasının sağlanması

³ Denetim sıklığı, Kredi Verenler'in onayıyla, daha önceki denetim bulgularına göre revize edilebilecektir.

⁴ Alt yükleniciler, Hizmet Sağlayıcıları ifade etmektedir.

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/ Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
		Uluslararası İyi Endüstri Uygulamaları	<p>ve tüm çalışanlar bunların içeriği hakkında bilgilendirilecektir.</p> <ul style="list-style-type: none">• Çalışanlara, çalışma koşulları, istihdam koşulları ve İSGÇ sorumluluklarını belirten iş sözleşmeleri düzenlenecektir.• Çalışanların/işçilerin tamamına ait, iş sözleşmeleri, eğitim kayıtları, tıbbi gözetim kayıtları, yakın akraba bilgileri, vb.yi içeren personel dosyaları tutulacaktır.• Çocuk işçiliği ve zorla çalıştırma yasaklanacaktır.• Tüm çalışanlar/işçiler, Sosyal Güvenlik Kurumu (SGK) altında sigortalanacaktır.• Çalışanlar/işçiler ve hizmet sağlayıcılar hakkında, yaş, kimlik no, cinsiyet, uyruk ve memleket bilgilerini içeren bir veri tabanı oluşturulacaktır.• Tesis yönetim yüklenicisi (bir başka ifadeyle Dumlupınar Sağlık Yatırım A.Ş. hizmet sağlayıcısı) tarafından, alt yüklenici ücretleri, sosyal yardım ödemeleri ve ödemelerin zamanında yapılması gibi konularda düzenli olarak bordro kontrolleri yapılacaktır.• Kadınların işe alımı ve işyerlerinde Cinsiyete Dayalı Şiddet ve Taciz'in (CDŞT) önlenmesi ve ele alınması teşvik edilecektir.			<ul style="list-style-type: none">• Çalışan/işçi sözleşmelerinin kontrol edilmesi• Personel dosyası kayıtlarının ve Sosyal Güvenlik Kurumu tescil kayıtlarının kontrol edilmesi• Çalışan/işçi veri tabanlarının kontrol edilmesi• Dış gözlemcilerin incelemesi için kısa üç aylık raporların bulunduruluyor olması
O.2.2	İş Sağlığı ve Güvenliği (İSG)	IFC PS2 EP III AIIB ESS 1 IFC ÇSG Yönergeleri IFC Sağlık Tesisleri ÇSG Yönergeleri	<p>İş sağlığı ve güvenliği yönetimi için aşağıdaki etki azaltma önlemleri uygulanacaktır:</p> <ul style="list-style-type: none">• İş Sağlığı ve Güvenliği Planı ve ilgili prosedürler hazırlanacak ve uygulanacaktır.• Çalışanlar/işçilere güvenlik ve işe giriş eğitimi verilecektir.	Proje Şirketi'nin Hizmet Sağlayıcısı	İşletme dönemi öncesinde ve sırasında	<ul style="list-style-type: none">• İş Sağlığı ve Güvenliği Planı'nın yürürlükte olması ve uygulanmasının sağlanması• Denetim raporları, düzenli kontroller, çalışan/işçi eğitimleri, vb.nin kayıtlarının kontrol edilmesi.

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/ Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
		Ulusal Mevzuat Uluslararası İyi Endüstri Uygulamaları	<ul style="list-style-type: none">Acil durum toplanma alanları belirlenecek, işaretlenecek ve çalışanlara duyurulacaktır.Ulusal mevzuat gereğince ilgili sayıda çalışana/işçiye ilk yardım eğitimi verilecektir.Tüm olay ve kazalar ile uygunsuzluklar kaydedilecektir.İç ve dış denetimler yoluyla sağlık ve güvenlik politikaları izlenecek ve gerekli düzeltici önlemler alınacaktır.Çalışma alanlarına yeterli sayıda yangın söndürücü konulacak ve düzenli olarak kontrol edilecektir.Çalışma alanlarında sigara içilmesi kesinlikle yasaklanacak ve düzenli olarak kontrol edilecektir.Projenin işletme dönemi için geçerli olan sağlık ve güvenlik mevzuatının tamamına uygunluk sağlanacaktır.			<ul style="list-style-type: none">Kaza ve olay kayıtlarının kontrol edilmesi ve tutulmasıDüzeltilici ve önleyici önlemleri kaydetmek amacıyla uygunsuzluk kaydı tutulmasıDüzeltilici önlemlerin kayıtlarının kontrol edilmesi
O.2.3	İşçi şikayetleri	IFC PS2 EP III AIIB ESS 1 Uluslararası İyi Endüstri Uygulamaları	Bir işçi şikayet mekanizması kurulacak ve uygulanacaktır. Şikayet mekanizması, çalışanlara duyurulacaktır.	Proje Şirketi'nin Hizmet Sağlayıcısı	İşletme dönemi öncesinde ve sırasında	<ul style="list-style-type: none">Şikayetler, şikayetlere verilen yanıtlar ve düzeltici önlemlerin kayıtlarını içeren işçi şikayet kaydının tutulması
C.2.5	Cinsiyet eşitliği ve Cinsiyete Dayalı Şiddet ve Taciz'in (CDŞT) önlenmesi	IFC PS2 EP III AIIB ESS 1	<ul style="list-style-type: none">İşe giriş eğitimleri kapsamında Proje'nin işletme dönemi işçilerine cinsiyet eşitliği ve CDŞT tehlikelerinin önlenmesi eğitimleri verilecektir.Eğitimler, tüm çalışanları kapsamayı amaçlayacaktır. Özellikle güvenlik personeli bu konuda eğitilecektir.Çalışma ortamındaki riskleri azaltmak için önlemler alınacaktır (örneğin kadın ve	Proje Şirketi'nin Hizmet Sağlayıcısı	İşletme dönemi öncesinde ve sırasında	<ul style="list-style-type: none">Politikaların kontrol edilmesiEğitim sunumları ve eğitim katılım listelerinin kontrol edilmesiŞikayet kayıtlarının kontrol edilmesiİç kontrol kayıtlarının kontrol edilmesi

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/ Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
			<p>erkek çalışanlar için ayrı tuvalet ve banyo, boş zamanlar için ayrı odaların sağlanması, vb.).</p> <ul style="list-style-type: none">• CDŞT tehlikelerini önleyecek koşulları sürdürmek üzere, çalışma alanları düzenli olarak kontrol edilecek ve izlenecektir.• İsim belirtmeden başvuru olanağıyla, CDŞT vakalarını önlemek amacıyla, Hizmet Sağlayıcısı ile Hizmet Sağlayıcısı'nın yüklenicileri ve tedarikçilerinin kadın çalışanları için iç şikayet mekanizması erişilebilir ve gizli olacaktır. CDŞT şikayetlerini ele alan personel, bu şikayetlerin gizli ve güvenli bir şekilde ele alacak biçimde eğitilecektir.• Şikayet kayıtları, şikayet sahibinin cinsiyetine ve şikayet konusuna göre incelenecektir.			
O.2.4	Tedarikçiler	IFC PS2 EP III AIIB ESS 1	<p>Tedarikçi yönetimi ile ilgili aşağıdaki etki azaltma önlemleri uygulanacaktır:</p> <ul style="list-style-type: none">• Tedarikçiler mümkün olduğunca Proje sahasına yakın seçilecektir.• Bir tedarikçi listesi hazırlanacaktır.• Tedarik malzemeleri, lisanslı/ onaylı/ izinli tedarikçiler/tesislerden alınacaktır.• Mümkün olan ölçüde, geri dönüştürülmüş malzemeler ile "yeşil" ve düşük karbon onaylı malzemeler tercih edilecektir.	Proje Şirketi'nin Hizmet Sağlayıcısı	İşletme dönemi öncesinde ve sırasında	<ul style="list-style-type: none">• Tedarik kaynakları kayıtlarının kontrol edilmesi• Tedarikçi listesinin kontrol edilmesi• Tedarikçilerin lisansları/belgeleri/izinlerinin kontrol edilmesi
O.3 Kaynak Verimliliği ve Kirliliğin Önlenmesi						
O.3.1	Hastane Atık Yönetim Sistemi (HAYS)	IFC PS3 EP III AIIB ESS 1 IFC Sağlık Tesisleri ÇSG Yönergeleri	<ul style="list-style-type: none">• IFC Koşullarına göre Hastane Atık Yönetim Sistemi (HAYS) oluşturulacak ve uygulanacaktır.• HAYS'nin hazırlanması sırasında Sağlık Bakanlığı ile gerekli istişare yapılacaktır.	Proje Şirketi'nin Hizmet Sağlayıcısı, Sağlık Bakanlığı (gerekli şekilde)	İşletme dönemi öncesinde ve sırasında	<ul style="list-style-type: none">• HAYS dokümantasyonunun kontrol edilmesi• Denetim ve kontrollerin kayıtlarının kontrol edilmesi

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/ Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
		Ulusal mevzuat				<ul style="list-style-type: none">Sağlık atık yönetimi, depolama, taşıma ve bertaraf kayıtlarının kontrol edilmesi
O.3.2	Toprak, Yüzey ve Yeraltı Suları	IFC PS3 EP III AIIB ESS 1 Ulusal mevzuat Uluslararası İyi Endüstri Uygulamaları	<ul style="list-style-type: none">Toprak, yüzey ve yeraltı sularının korunması için iyi işletme uygulamaları gerçekleştirilecektir (örneğin depolar, dökülme kontrolü, dökülme takımları, vb.).Tehlikeli madde depolama ekipmanı için düzenli periyodik bütünlük testleri yapılacaktır.Döküntü müdahale ekipmanları, kendileri için belirlenen alanlarda kullanım talimatlarıyla birlikte bulundurulacak ve saha personeli, dökülme takımlarının kullanımı konusunda eğitilecektir.Dökülmeye mümkün olduğunca hızlı müdahale edilecektir. Kontamine malzemeler toplanarak, uygun bertaraf tesislerine yollanacaktır.İşletme sırasında tehlikeli maddelerden kaynaklanan dökülmelerin azaltılmasını sağlamak amacıyla Acil Durum Hazırlıklı Olma ve Müdahale Planı (ADHMP) hazırlanacaktır.	Proje Şirketi'nin Hizmet Sağlayıcısı.	İşletme dönemi öncesinde ve sırasında	<ul style="list-style-type: none">Varsa düzenli bütünlük testlerinin kayıtlarının kontrol edilmesiDöküntü müdahale ekipmanlarının bulundurulduğunun kontrol edilmesiDenetim ve kontrol sonuçları, dökülme olay kayıtları, kontamine toprak bertaraf kayıtları, eğitim kayıtları, vb. nin kontrol edilmesi
O.3.3	Tehlikeli Maddeler	IFC PS3 EP III AIIB ESS 1 Ulusal mevzuat Uluslararası İyi Endüstri Uygulamaları	<ul style="list-style-type: none">Tehlikeli maddeler, Tehlikeli Madde Yönetim Planı'na göre taşınacaktır,Uygun önlemlerin alınmasını sağlamak amacıyla, maddelerin fiziksel ve kimyasal özelliklerini içeren tehlikeli madde envanteri hazırlanacaktır.İlgili mahallerde Güvenlik Bilgi Formları (GBF'ler) bulundurulacaktır.İlgili personel için Kişisel Koruyucu Donanım (KKD) temin edilecektir.	Proje Şirketi'nin Hizmet Sağlayıcısı	İşletme dönemi öncesinde ve sırasında	<ul style="list-style-type: none">Tehlikeli Madde Yönetim Planı'nın yürürlükte olması ve uygulanmasının sağlanmasıTehlikeli madde envanterinin kontrol edilmesiGBF'lerin kontrol edilmesiÇalışanların eğitim kayıtlarının kontrol edilmesiDenetim ve saha kontrollerinin kayıtlarının kontrol edilmesiOlay kayıtlarının kontrol edilmesi

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/ Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
			<ul style="list-style-type: none">Personel, kişisel koruyucu donanımın kullanımı ve depolanması konusunda eğitilecektir.Tehlikeli madde depolama/kullanım alanlarının yakınına uygun yangınla mücadele ekipmanı konulacaktır.			<ul style="list-style-type: none">Tehlikeli madde ve yangınla mücadele ekipmanı için belirlenen depolama alanlarının kontrol edilmesi
O.3.4	Atık Yönetimi	IFC PS3 EP III AIIB ESS 1 Ulusal mevzuat Uluslararası İyi Endüstri Uygulamaları	<i>Genel</i> <ul style="list-style-type: none">Atık yönetimi ile ilgili planlar/prosedürler/destekleyici dokümanlar hazırlanacak ve uygulanacaktır.Atık yönetim hizmetleri, Sağlık Bakanlığı ile Proje Şirketi arasındaki ana sözleşme olan Proje Sözleşmesi'ne uygun olacaktır.Proje Sözleşmesi'nde tanımlandığı gibi, Atık Yönetimi Yöntem beyanı, Atık Yönetimi Hizmet Planı ve Atık Yönetimi Teknik Şartnamesi hazırlanacak ve uygulanacaktır.IFC Sağlık Tesisleri Yönergesi'nde belirtilen atık yönetim uygulamalarına uygun olarak HAYS yürürlüğe konulacaktır.Tüm atıklar yasal gerekliliklere göre (toplama, taşıma, bertaraf, vb.) yönetilecektir.Atık üretim, depolama ve bertaraf kayıtları tutulacaktır.Atıkların taşınmasında, lisanslı taşıyıcılar kullanılacak ve atık transfer belgeleri bulundurulacaktır.Atık yönetimi planı ile ilgili tüm gerekli izin, onay ve beyanlar alınacaktır.İlgili personel, atık yönetim uygulamaları konusunda gerekli eğitimi alacaktır.	Proje Şirketi'nin Hizmet Sağlayıcısı ve İl Sağlık Müdürlüğü	İşletme dönemi öncesinde ve sırasında	<ul style="list-style-type: none">Atık yönetimi ile ilgili planlar/prosedürler/destekleyici dokümanların yürürlükte olması ve uygulanmasının sağlanmasıTaşıma şirketleri ve bertaraf tesislerinin lisanslarının kontrol edilmesiAtık envanter kayıtlarının kontrol edilmesiAtık taşıma ve bertaraf kayıtlarının (bir başka ifadeyle, mobil tehlikeli atık izleme sistemi kaydı) kontrol edilmesiİzinler, onaylar ve beyanların kayıtlarının kontrol edilmesiAtık yönetimi ile ilgili planlar/prosedürler/destekleyici dokümanların uygulanmasıyla ilgili denetimlerin kayıtlarının kontrol edilmesi

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/ Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
			<p><i>Radyoaktif Atık Yönetimi</i></p> <ul style="list-style-type: none">Radyoaktif atık üretimi hakkında Türkiye Atom Enerjisi Kurumuna (TAEK) bilgi verilecek ve TAEK ile birlikte herhangi bir uygulamayı gerçekleştirmeden önce radyoaktif atık yönetimi seçeneklerini belirlenecektir. <p><i>Tıbbi Atık Yönetimi</i></p> <ul style="list-style-type: none">Tıbbi Atıkların Kontrolü Yönetmeliği'ne göre, Atık Hizmet Sağlayıcısı ve İl Sağlık Müdürlüğü tarafından birlikte tıbbi atık yönetim planı hazırlanacak ve uygulanacaktır.Tıbbi Atıkların Kontrolü Yönetmeliği'ne göre gerekli işlemler (bir başka ifadeyle, tıbbi atıkların toplanması, taşınması ve bertarafı için belediye ile protokol imzalanması, atık hizmetlerinde çalışan çalışanlara eğitim verilmesi) yapılacaktır.İlave tıbbi atık yükünü kabul etmeye yetecek kapasiteye sahip olduğu ile ilgili olarak bir onay yazısı almak amacıyla, Kütahya Belediyesi ile gerekli istişarede/iletişimde bulunulacaktır.			
O.3.5	Atıksu Yönetimi	IFC PS3 EP III AIIB ESS 1 Ulusal mevzuat	<ul style="list-style-type: none">Atıksu yönetimi ile ilgili planlar/prosedürler/destekleyici dokümanlar hazırlanacak ve uygulanacaktır. <p><i>Evsel Nitelikli Atıksular</i></p> <ul style="list-style-type: none">Evsel nitelikli atıksular, izinlere uygun olarak belediye altyapısına verilecektir⁵.	Proje Şirketi'nin Hizmet Sağlayıcısı	İşletme dönemi öncesinde ve sırasında	<ul style="list-style-type: none">Atıksu yönetimi ile ilgili planlar/prosedürler/destekleyici dokümanların uygulanmasıyla ilgili denetimlerin kayıtlarının kontrol edilmesi

⁵ Atıksu arıtma tesisine (AAT) bağlantı izni için, hastanelerden deşarj edilen atıksuların çevre standartlarıyla ilgili olarak, hastanelerin işletmeye açılmasından önce işletme için atıksu bağlantı izni alınmalıdır. Genellikle, atıksu bağlantı izinleri/dokümanları, Su Kirliliği Kontrolü Yönetmeliği (Resmi Gazete Tarih/Sayısı: 31.12.2004/25687) Tablo 25'te (eklerde sunulmaktadır) verilen deşarj limitleri ve/veya belediyelerin atıksu deşarj standartlarıyla ilgili yönetmeliğine (ha ngısı daha sıkıysa) atıf yapmaktadır. Kütahya Belediyesi

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
		Uluslararası İyi Endüstri Uygulamaları	<ul style="list-style-type: none"> İlgili yerel kurum tarafından sağlanan izleme sıklığı ve önerilen limitlere göre atıksu analizi yapılacaktır. <p><i>Radyoaktif Atıksu</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Genotoksik ilaçlarla tedavi edilen hastalara ait idrar, dışkı, kan ve kusmukların, atıksu akımına girmelerini önlemek için ayrı toplanması amacıyla prosedürler ve mekanizmaların yürürlükte olması gerekecektir. Radyoaktif maddelerle kontamine olmuş sıvı atıklara yönelik olarak, bu tip atıkların kanalizasyon sistemine verilmesiyle ilgili Radyoaktif Madde Kullanımından Oluşan Atıklara İlişkin Yönetmeliğe (Resmi Gazete Tarih/Sayısı: 02.09.2004/255571) uygun olarak gereken önlemler alınacaktır. <p><i>Diğer Laboratuvar Atıksuları</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Laboratuvarlarda kullanılan kimyasallar ile laboratuvar ekipmanından kaynaklanan atıksuların kanalizasyon sistemine verilmeyecek ve bunlar özel toplama sistemleriyle fiçılara aktarılacaktır. 			<ul style="list-style-type: none"> İlgili kurumdan alınan atıksu bağlantı kalite kontrol izninin kontrol edilmesi Deşarj kriterlerini karşıladıklarından emin olmak üzere çıkış suyu analizi sonuçlarının kontrol edilmesi
O.3.6	Radyoaktif Maddeler	IFC PS3 EP III AIB ESS 1 Uluslararası Atom Enerjisi Ajansı standartları Ulusal mevzuat	<ul style="list-style-type: none"> Radyoaktif maddeler, ulusal hukuk ve IFC Sağlık Merkezleri ÇSG Yönergesi'ne uygun olarak yönetilecektir. Radyoaktif Madde Yönetim Planı hazırlanacak ve uygulanacaktır. 	Proje Şirketi'nin Hizmet Sağlayıcısı	İşletme dönemi öncesinde ve sırasında	<ul style="list-style-type: none"> Radyoaktif Madde Yönetim Planı'nın yürürlükte olması ve uygulanmasını sağlanması Türkiye Atom Enerjisi Kurumu (TAEK) tarafından verilen lisansların kontrol edilmesi
O.3.7	Hava Emisyonları	IFC PS3 EP III AIB ESS 1	<ul style="list-style-type: none"> Hava Kalitesi Kontrol ve İzleme Planı ve Kütahya Entegre Sağlık Kampüsü Trafik 	Proje Şirketi'nin Hizmet Sağlayıcısı	İşletme dönemi öncesinde ve sırasında	<ul style="list-style-type: none"> Hava Kalitesi Kontrol ve İzleme Planı ve Kütahya Entegre Sağlık Kampüsü Trafik Yönetimi'nin uygulanmasıyla

atıksu deşarj standartları yönetmeliği (yönetmelik ekinde verilen atıksu parametreleri deşarj limitleri dahil), Belediyenin resmi İnternet sayfasında yayınlanmaktadır. İzin verme sürecinde, bu yönetmeliğin geçerliliği ve son hali, Proje Şirketi tarafından Belediye nezdinde teyit edilecektir.

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/ Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
		Ulusal mevzuat	<p>Yönetim Planı hazırlanacak ve uygulanacaktır.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ulusal düzenleyici gereklilikler ve IFC Genel ÇSG Yönergesi'ne uygun olarak, trijenerasyon ve kazan sistemlerinden kaynaklanan emisyonlar izlenecektir. Doğrudan ve dolaylı sera gazı (GHG) emisyonlarının yıllık olarak miktarı belirlenecektir. 			<p>ilgili denetimlerin kayıtlarının kontrol edilmesi</p> <ul style="list-style-type: none"> Baca gazı ölçüm sonuçlarının kontrol edilmesi Yıllık sera gazı (GHG) emisyonları raporu
O.3.8	Gürültü	IFC PS3 EP III AIIB ESS 1 Ulusal mevzuat	<ul style="list-style-type: none"> Gürültü Yönetim Planı hazırlanacak ve uygulanacaktır. Ulusal düzenleyici gereklilikler ve IFC Genel ÇSG Yönergesi'ne uygun olarak, gürültü emisyonları izlenecektir. 	Proje Şirketi'nin Hizmet Sağlayıcısı	İşletme dönemi öncesinde ve sırasında	<ul style="list-style-type: none"> Gürültü Yönetim Planı'nın uygulanmasıyla ilgili denetimlerin kayıtlarının kontrol edilmesi Gürültü ölçüm sonuçlarının kontrol edilmesi
Toplum Sağlığı, Güvenliği ve Emniyeti						
O.4.1	Toplum Sağlığı ve Güvenliği (Genel)	IFC PS4 EP III AIIB ESS 1 Ulusal mevzuat	<p>Aşağıdaki planlar uygulanacaktır:</p> <ul style="list-style-type: none"> Toplum Sağlığı ve Güvenliği Planı Acil Durum Hazırlıklı Olma ve Müdahale Planı Kütahya Entegre Sağlık Kampüsü Trafik Yönetim Planı <ul style="list-style-type: none"> ADEP'de değişiklikler olması halinde, yerel makamlar ve topluluklara söz konusu değişiklikler aktarılacaktır. Düzenli olarak acil durum önlemleri tatbikatları yapılacaktır. Tüm çalışanlar, olaylara zamanında müdahale için gerekli eğitimleri alacaktır. Topluluklarla birlikte belirlenen herhangi bir etki, tehlike ve etki azaltma önlemi işletme döneminde ve en azından Çevresel ve Sosyal Performans Yıllık İzleme Raporu kapsamında yıllık olarak belgelenecektir. 	Proje Şirketi ve Proje Şirketi'nin Hizmet Sağlayıcısı	İşletme dönemi öncesinde ve sırasında	<ul style="list-style-type: none"> Toplum Sağlığı ve Güvenliği Planı, Acil Durum Hazırlıklı Olma ve Müdahale Planı ve Kütahya Entegre Sağlık Kampüsü Trafik Yönetim Planı'nın yürürlükte olması ve uygulanmasının sağlanması. Eğitim kayıtlarının kontrol edilmesi Toplulukların bilgilendirildiği ve topluluklara güncel bilgilerin aktarıldığını gösteren kanıtların kontrol edilmesi Tatbikat kayıtlarının kontrol edilmesi Yıllık İzleme Raporu

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/ Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
O.4.2	Güvenlik	IFC PS4 EP III AIIB ESS 1	<ul style="list-style-type: none">Güvenlik Yönetim Planı (GYP) hazırlanacak ve uygulanacaktır.Yeterli sayıda ve eğitilmiş güvenlik personeli (silahsız) istihdam edilecektir.Güvenlik personelinin geçmişte güvenlikle ilgili olay/istismara karışmamış olmaları sağlanacaktır.Güvenlik personeli, insan haklarının korunması ile ilgili özel eğitim alacaktır.	Proje Şirketi'nin Hizmet Sağlayıcısı	İşletme dönemi öncesinde ve sırasında	<ul style="list-style-type: none">Güvenlik Yönetim Planı'nın yürürlükte olması ve uygulanmasının sağlanmasıGüvenlik personeli eğitim kayıtlarının kontrol edilmesiGüvenlik personeli kimlik belgeleri kayıtlarının kontrol edilmesi
O.4.3	Can ve yangın güvenliği	IFC PS4 EP III Ulusal mevzuat	<ul style="list-style-type: none">Can ve Yangın Güvenliği Planı hazırlanacak ve uygulanacaktır. Hastaneler'in tamamen T.C. Binaların Yangından Korunması Hakkında Yönetmelik ile Ulusal Yangın Önleme Derneği standartlarına uygun işletilmesi sağlanacaktır.Tüm yangın güvenliği sistemleri, çalışır durumda tutulacaktır.	Proje Şirketi'nin Hizmet Sağlayıcısı	İşletme dönemi öncesinde ve sırasında	<ul style="list-style-type: none">Can ve Yangın Güvenliği Planı uygulama kayıtlarının kontrol edilmesiBakım ve periyodik kontrol kayıtlarının kontrol edilmesi
O.4.4	Bulaşıcı Hastalıkların Kontrolü	IFC PS4 EP III AIIB ESS 1 Ulusal mevzuat	<ul style="list-style-type: none">Kanla taşınan patojenlere yönelik Maruz Kalma Kontrol Planı ve çalışanlar/işçiler/ziyaretçilerin enfeksiyon kontrol politikaları hakkında bilgilendirilmesi uygulanacaktır.Covid-19'a karşı Pandemi Yönetim Planı ve uygulama önlemleri uygulanacaktır.Sağlık Bakanlığının devam eden Covid-19 pandemisiyle ilgili önlem ve yönergesi bildirilecektir.Yönetim gözetimiyle birlikte enfeksiyonla ilgili olay ve kazalara ilişkin bir sistem kurulacaktır.	Proje Şirketi'nin Hizmet Sağlayıcısı ve Sağlık Bakanlığı	İşletme dönemi öncesinde ve sırasında	<ul style="list-style-type: none">Enfeksiyon kontrol planları ve politikalarının uygulanması ile ilgili denetimlerin kayıtlarıİmmünizasyon kayıtlarının kontrol edilmesi
Paydaş Katılımı						

Kaynak	Konu	İlgili Koşul/ Standart	Ç&S Eylem/Etki Azaltma Önlemleri	Sorumluluk	Zaman	İzleme ve Değerlendirme Kriterleri
O.5.1	Bilgi Açıklama/ Paydaş Katılımı/ Toplum Şikayetleri	IFC PS10 EP III AIIB ESS 1	<ul style="list-style-type: none">Paydaş Katılım Planı (PKP) güncellenecek ve uygulanacaktır.Toplum şikayet mekanizması uygulanacaktır.Şikayetleri ele alacak sorumlu personeli iletişim bilgileri dahil olmak üzere, PKP ve şikayet mekanizması duyurulacaktır.Şikayetler zamanında çözüme bağlanacak ve gerekirse, gerekli önleyici ve düzeltici önlemler alınacaktır.ÇSYS'nin uygulanması ve Çevresel ve Sosyal Performans Yıllık İzleme Raporu kapsamında, etkilenen topluluklar için belirlenen herhangi bir yeni etki/tehlike hakkında Kredi Verenler'e yıllık raporlama yapılması.	Proje Şirketi ve Proje Şirketi'nin Hizmet Sağlayıcısı	İşletme dönemi	<ul style="list-style-type: none">Paydaş Katılımı Planı ve Toplum Şikayet Mekanizması'nın yürürlükte olması ve uygulanmasının sağlanmasıŞikayetler, şikayetlere verilen yanıtlar ve düzeltici önlemlerin kayıtlarını içeren şikayet kaydının kontrol edilmesiİstişare kaydının kontrol edilmesiİstişare/katılım faaliyetleri toplantı tutanaklarıYıllık İzleme Raporu
O.5.2	Hasta şikayetleri	IFC PS10 EP III AIIB ESS 1	<ul style="list-style-type: none">Sağlık Bakanlığı ile işbirliği içerisinde, sağlık hizmetleri için Hasta Şikayet Mekanizması'nın yürürlükte olması sağlanacaktır.	Proje Şirketi'nin Hizmet Sağlayıcısı ve Sağlık Bakanlığı	İşletme dönemi	<ul style="list-style-type: none">Hasta şikayet mekanizması
O.5.3	Projeden Etkilenen Kişiler Mekanizması	AIIB ESS 1	<ul style="list-style-type: none">Projeden Etkilenen Kişiler Mekanizması, Proje şikayet giderme mekanizmaları veya AIIB'nin yönetim süreçleri aracılığıyla sorunlarının etkili bir şekilde ele alınmadığı durumlarda, AIIB'nin Çevresel ve Sosyal Politikası'nı uygulamaması ile olumsuz etkilendikleri veya etkilenebileceklerini düşünen, projeden etkilenen kişilerin sunumlarının bağımsız ve tarafsız incelemesi için bir fırsat tanımak amacıyla AIIB tarafından oluşturulmuştur⁶.	Proje Şirketi'nin Hizmet Sağlayıcısı ve Sağlık Bakanlığı ile işbirliği içerisinde AIIB	İşletme dönemi	<ul style="list-style-type: none">Şikayetler, şikayetlere verilen yanıtlar ve düzeltici önlemlerin kayıtlarının kontrol edilmesiİstişare kayıtlarının kontrol edilmesi

⁶ Projeden Etkilenen Kişiler Mekanizması hakkında daha fazla bilgi aşağıdaki adreste bulunabilir:
<https://www.aiib.org/en/policies-strategies/operational-policies/policy-on-the-project-affected-mechanism.html>.

